

Conferencia de Evaluación y Convergencia

Segundo Período de Sesiones Extraordinarias
30 de noviembre - 8 de diciembre de 1981
Bogotá - Colombia



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

941

ALADI/C.EC/II-E/Sesión Solemne Inaugural
10. de diciembre de 1981
Horas: 10.35 a 11.15

ORDEN DEL DIA

Sesión Solemne de Instalación por parte del
Excelentísimo señor Presidente de la Repúbli
ca de Colombia, doctor Julio César Turbay
Ayala, del Segundo Período de Sesiones Ex-
traordinarias de la Conferencia de Evalua
ción y Convergencia.

Asisten: Jesús Sabra, Eduardo Spector, Rodolfo Ignacio Rodríguez, Feliciano Fernández, Guillermo Feldmann, Francisco Valentín Polola, Huberto Monroy, María Cristina Boldorini, Carlos R. de la Vega, Roberto F. Beltramino, Francisco Ludueña, Jorge Basaldúa, Rodolfo Luegmayer y Carlos Nahmmacher (Argentina); Angel Rasmussen, José Guillermo Loría, Gloria Jiménez, Roxana de Peña, Carlos Menacho, Tomás Guerray Oswaldo Irusta (Bolivia); Luiz Cláudio Pereira Cardoso, Renate Stille, Isis Ribeiro de Andrade, Antônio Patriota, Hugo Arce, Ivo do Pinho Ângelo, Benvindo Belluco, José María Kroeff y Stésio Henri Guitton (Brasil); Edgar Moncayo Jiménez, Jaime Serrano Rueda, Félix Moreno, Eduardo Casas Acosta, Jaime París Quevedo, Luis Alberto Charry, Andrés Espinoza, Néstor Linero, Juan David Chamorro, Gastón Avello, Alfonso Suárez Fajardo, Carlos Alberto Garay, Alvaro Buehahora, Hernán Puyo y Enrique White (Colombia); Jorge Court Mook, Guillermo Anguita Pinto, Haroldo Venegas, Fernando Morales, Juan del Solar y Juan Carlos Prado (Chile); Eduardo Santos Alvite, José Alberto Peña Herrera, Julio Santacruz, Beatriz Calero, Oswaldo Vallejo, Eduardo Donoso, Marcelo Ruiz, Efraín Cazar, Luis Chacón y Michèle Sagle (Ecuador); Roberto Martínez Le Clainche, Dora Rodríguez, Oscar Flores y Rigoberto Flores (México); Antonio Félix López Acosta, Jorge Cañete Arce, Gerarda Mariela Centurión y Ruben Ruiz (Paraguay); Luis Macchiavello Amorós, Néstor Moscoso, Jorge Colunge, Ramón Morante, Eduardo Brandes, Carlos Camino Rasso, Luis Espinar Barriga y Ricardo Barreda Aguirre (Perú); Juan José Real, Héctor Carlevaro Torres, Juan B. Oddone, José Roberto Muineló, Ignacio Bonifacio, María Angélica Peña de Pérez y Nury Bauzán (Uruguay); Moritz Eiris Villegas, Juan Salazar Rondón, Telasco Pulgar, Horacio Arteaga, Tomás Carrillo, Gonzalo Capriles, Tulio González, María Eugenia Marciano y Hemilsy Abreu Burelli (Venezuela); René E. Ortuno (CEPAL); Alfredo Fuentes y Luis López (JUNAC); Martha Braga (OEA).

Secretario General: JULIO CESAR SCHUPP.

Secretario General Adjunto: FRANKLIN BUITRON AGUILAR.

Secretaría: HELDER FERNANDES MOTTA, CARLOS ONS y NESTOR W. RUOCCO.

Delegación de MEXICO (Roberto Martínez Le Clainche). Señor Presidente de la República, señores invitados, colegas y amigos: en primer término, señor Presidente, deseo, a nombre de las Delegaciones asistentes a este Segundo Período de Sesiones Extraordinarias de la Conferencia de Evaluación y Convergencia de la ALADI, darle nuestra más calurosa bienvenida y, asimismo, agradecerle el realzar con su presencia este acto inaugural de nuestros trabajos.

En seguida, señor Presidente, querría permitirme, respetando los estrechos límites de expresarme a nombre de todo un grupo, referirle algunos aspectos históricos de nuestra Asociación -ALALC-ALADI- a modo de situar en su justo contexto esta Conferencia que usted nos va a hacer el honor de inaugurar.

//

943

La Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, durante veinte años, pudo lograr concesiones arancelarias para estimular el comercio recíproco de las Partes Contratantes. Esas concesiones arancelarias referidas a más de veinticinco mil productos, fueron el resultado de negociaciones que se llevaron a efecto producto por producto. Fue una tarea ardua, como puede comprenderse fácilmente. La ALALC, en veinte años logró constituirse en el único foro latinoamericano para ventilar cuestiones comerciales de interés para nuestros países.

La posibilidad de negociaciones para concertar preferencias arancelarias para más productos, se fue haciendo más y más difícil y hubo incluso un año en que únicamente se pudo negociar un solo producto. Esto denotaba la saturación del sistema e indujo a revisar a fondo su funcionamiento sucesivo. Fue así como surgió la inquietud entre los países miembros de tratar de buscar mecanismos más ágiles, que permitieran seguir estimulando nuestras corrientes comerciales. Este empeño, señor Presidente, nos ha llevado de Montevideo a Caracas, de Caracas a Asunción, de Asunción a México y posteriormente, en fecha reciente a Lima.

A modo que se vea qué significa todo este esfuerzo y qué significa esta Conferencia, debo expresar a usted que se decidió que el cúmulo de concesiones arancelarias que se había logrado en veinte años de la ALALC, no debía ser echado por la borda. Al cambiar el esquema de la anterior Asociación a la actual, se imponía como una necesidad preservar ese esfuerzo, que había cristalizado en más de veinticinco mil concesiones arancelarias. Pero la tarea, es de comprenderse, no ha sido de ninguna manera sencilla. No se trató únicamente de vaciar aquellas concesiones del esquema anterior al actual, sino que se aprovechó la oportunidad para, en el curso de la renegociación de aquellas concesiones, incluir nuevos productos, enriquecer la lista de esas concesiones y, en algunos casos, retirar productos cuyo comercio se revelaba ya poco interesante o que no obedecía a los intereses actuales de los países beneficiarios.

Este empeño no ha sido de ninguna manera una cosa sencilla. Yo creo que todo el mundo conoce al profesor Erno Rubik, hasta los que creen que no lo conocen. Este señor es profesor en la Escuela de Artes Comerciales de Budapest y es más conocido como el autor del "Cubo Mágico".

La complejidad de nuestras tareas, señor Presidente, en esta renegociación de lo que se ha dado en llamar en nuestra jerga el "patrimonio histórico", ha cobrado complejidades que el profesor Rubik quizás no habría podido sospechar. Ante el "cubo negociador" de la ALADI, el "Cubo Mágico" del profesor Rubik casi no tiene nada que hacer.

En esta ocasión, señor Presidente, confiamos en que la cálida hospitalidad de Bogotá permita a nuestras Delegaciones avanzar en sus tareas y que logren superar la multitud de obstáculos que representa avanzar en nuestro camino.

Quiero agradecer de antemano, a nombre de todos mis compañeros de las diversas Delegaciones, la hospitalidad que nos brinda esta ciudad y garantizarle que haremos nuestros mejores esfuerzos porque el nombre de esta ilustre ciudad de Bogotá quede vinculado a un trabajo exitoso de nuestra Conferencia.

Muchas gracias.

- Aplausos.